

[Translation]

**Mr. Edouard Desrosiers (Hochelaga—Maisonneuve):** Mr. Speaker, I represent a riding in the heart of Montreal, the beautiful riding of Hochelaga—Maisonneuve. For the benefit of those who aren't familiar with the neighbourhood, this is next door to the Olympic Stadium. A few years ago, a decision was made to build housing units on what used to be the Angus yards. So far, there are about 5,000 new residents. There are six or seven units for the elderly, and this week, I met one of the directors of the well-known Lucie-Bruneau Institute which is involved in integrating the disabled in housing co-ops, in housing units.

Today, I think we have to give some serious thought to the fact that beyond political Parties and ideologies, there are certain situations that must be dealt with. The director of the institute told me that in my riding, on the Angus property alone, there are 300 disabled persons in wheel chairs. How can you expect these people to pick up their mail, even if they have the best possible superboxes in the world? It was decided the boxes would be located on the street corner, but we are talking about disabled persons who cannot deal with this. We have elderly individuals who are 82, 87 and 89 years old. They have trouble walking. They are ill, they are tired, they are exhausted. They couldn't pick up their mail even if those boxes were made out of solid gold!

I wrote to the President of the Canada Post Corporation. I received an acknowledgement, informing me that he would look at the situation, but he never sent a reply. The injustice of the situation is appalling. These are Canadian taxpayers just like everybody else. They have the same rights and privileges and are entitled to the same services as the guy on the other side of the street who is in perfect health and gets his mail delivered. That is the honest truth.

I understand the Hon. Member for Burnaby (Mr. Robinson). He has problems in his riding, and in our Party, we have people who have problems with those damned boxes. They are no good. I am against the whole principle, and I want to ask my Government and my Minister and to the President of the Canada Post Corporation as well, a corporation that is a Crown corporation, and I know it means we can't always get these people to do what we want them to do, but I ask him to give this his special attention. In the heart of Montreal, right in downtown Montreal, the mail is being delivered on one side of the street and not on the other. It doesn't make sense. This is unacceptable, and I think the Hon. Member for Burnaby is to be commended for presenting this motion, and I support it one-hundred per cent.

[English]

**Mr. Deputy Speaker:** Is the House ready for the question?

**Some Hon. Members:** Question.

### *Income Tax Act and Related Acts*

**Mr. Deputy Speaker:** Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some Hon. Members:** Agreed.

**Some Hon. Members:** On division.

Motion (Mr. Robinson) agreed to.

## GOVERNMENT ORDERS

[English]

### INCOME TAX ACT AND RELATED ACTS

#### MEASURE TO AMEND

The House resumed consideration of the motion of Mr. Wilson (Etobicoke Centre) that Bill C-139, an Act to amend the Income Tax Act, the Canada Pension Plan, the Unemployment Insurance Act, 1971, the Federal-Provincial Fiscal Arrangements and Federal Post-Secondary Education and Health Contributions Act, 1977 and certain related Acts, be read the second time and referred to the Standing Committee on Finance and Economic Affairs; and the amendment of Mr. Garneau (p. 17724); and the subamendment of Mr. Boudria (p. 17770).

**Mr. Deputy Speaker:** Is the House ready for the question?

**Some Hon. Members:** Question.

• (1800)

**Mr. Deputy Speaker:** The question is on the amendment of Mr. Boudria. Is it the pleasure of the House to adopt the motion?

**Some Hon. Members:** No.

**Some Hon. Members:** On division.

Amendment (Mr. Boudria) negatived.

**Mr. Deputy Speaker:** Resuming debate.

**Ms. Sheila Copps (Hamilton East):** Mr. Speaker, when I was speaking on the main motion before we proceeded to Private Members' hour, I was making a point about the hypocrisy of the members of the New Democratic Party who express their opposition toward tax breaks except when it deals with an issue like flow-through shares. We all recall the flip-flop of the finance critic and House Leader for the NDP. One minute his Party was against flow-through shares and the next minute, when they realized that the Liberal Government's introduction of flow-through shares had resulted in the creation of thousands of jobs, they changed their mind.

Canada has the most competitive steel industry in the world. The heart and soul of that industry happens to be in my riding, where I represent Local 1005 of the United Steelworkers of America, as well as Dofasco which recently was involved in a bid to acquire Algoma, which would make it potentially the No. 1 steel producer in Canada.